

Les différentes utilisations de "every"

Every : chaque membre d'un groupe

- Suivi d'un nom au singulier, **every** sert à désigner individuellement tous les membres d'un groupe complet. Pour l'utiliser à la forme négative, il suffit de faire précéder **every** de **not**.

There's a picture on the wall for every student in the school.

Sur le mur, il y a une image pour chaque élève de l'école.

Every : un événement récurrent ou une fréquence

- Suivi d'un nom au singulier, **every** sert à désigner quelque chose qui arrive régulièrement. Suivi d'un nombre ou d'un nom au pluriel, il peut servir à désigner des fréquences ou des intervalles de temps.

Trains to the city run every fifteen minutes.

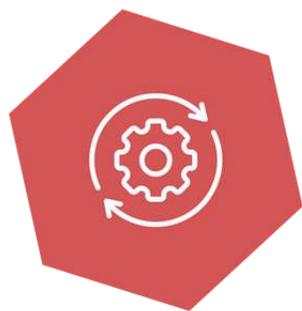
Il y a des trains pour le centre-ville toutes les quinze minutes.

Every single : une insistance sur chaque membre d'un groupe

- Suivi du mot **single**, **each** sert à mettre l'accent sur chaque membre d'un groupe complet de personnes ou de choses.

I need to review every single document in this folder.

Je dois examiner chaque document de ce dossier sans exception.



Les différentes utilisations de “every”

Everyone, everybody, everything, everywhere :
un nombre total de personnes, choses ou lieux

→ **Everyone, everybody, everything** et **everywhere** sont des pronoms indéfinis. Ils servent à désigner un nombre total de personnes, de choses et de lieux. En ce sens, ils s'écrivent en un seul mot.

Her real name was Catherine, but everyone called her Cat.

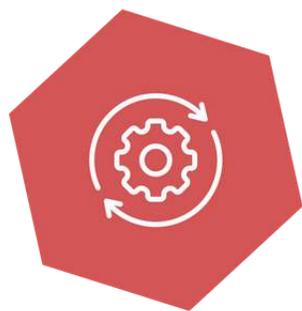
Son vrai nom était Catherine, mais tout le monde l'appelait Cat.

Every other : l'expression d'une alternance

→ Suivi par **other**, **every** sert à exprimer une fréquence ou un rythme alterné.

She visits her grandmother every other weekend.

Elle rend visite à sa grand-mère un week-end sur deux.



Pièges et questions sur l'emploi de "every"

Every s'emploie à la 3ème personne du singulier

- Au présent simple, le verbe associé à **every** terminera par un **s**.

Not every flower blooms in spring.

Toutes les fleurs ne fleurissent pas au printemps.

Every n'est jamais suivi d'un nom au pluriel

- **Every** ne s'emploie pas avec un nom au pluriel.

I take a walk every morning.

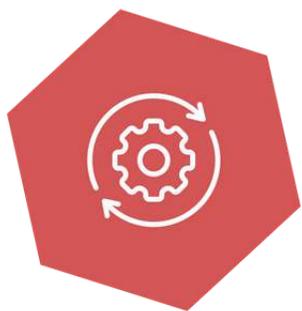
Je fais une promenade tous les matins.

Every est forcément suivi d'un nom ou du mot one

- **Every** ne peut pas s'utiliser sans être immédiatement suivi d'un nom ou de **one**.

*There were three libraries.
Every one had a vast collection of
ancient books.*

Il y avait trois bibliothèques.
Chacune possédait une vaste
collection de livres anciens.



Pièges et questions sur l'emploi de "every"

All ou every ?

- **Every** se réfère à chaque membre individuel d'un groupe ou d'une catégorie et est obligatoirement suivi d'un singulier. À l'inverse, **all** se réfère à un groupe entier de personnes ou de choses et peut être suivi d'un pluriel.

All students must submit their homework.

Tous les étudiants doivent remettre leurs devoirs.

Every student in the class must submit their homework.

Chaque étudiant de la classe doit remettre ses devoirs.

Each ou every ?

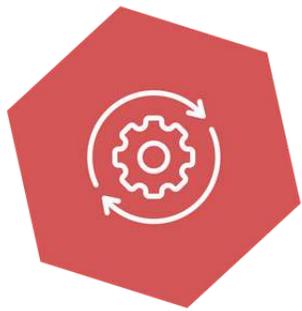
- Avec **each**, on considère les éléments du groupe de façon individuelle. Tandis qu'avec **every**, on considère le groupe comme un seul élément.

Each tee shirt is handmade.

Chaque t-shirt est fabriqué à la main.

Every tee shirt is handmade.

Tous les t-shirts sont fabriqués à la main.



Pièges et questions sur l'emploi de "every"

Every day ou everyday ?

- Pour exprimer l'idée de "chaque jour", on écrit **every day** en deux mots. **Everyday** en un mot est un adjectif signifiant "quotidien", "normal" ou encore "habituel".

In many cultures, storytelling is a part of everyday traditions.

Dans de nombreuses cultures, le conte fait partie des traditions quotidiennes.

She practices yoga every day in her living room.

Elle pratique le yoga tous les jours dans son salon.

Every one ou everyone ?

- **Every one** (en deux mots) renvoie à un nom déjà mentionné. **Everyone** (en un seul mot), signifie "chacun" ou "chaque personne".

Everyone had a great time at the party.

Tout le monde s'est bien amusé à la fête.

She bought several dresses on her trip, and she loves every one of them.

Elle a acheté plusieurs robes lors de son voyage, et elle les aime toutes.



Expressions idiomatiques avec "every"

Expression anglaise

Équivalent français

at every turn

à tout bout de champ / sans arrêt

***call somebody every name
under the sun***

traiter quelqu'un de tous les noms

every dog has its day

la roue tourne

every man for himself

chacun pour soi / sauve qui peut

every now and then

de temps à autre / de temps en temps

every once in a while

de temps à autre / de temps en temps

every which way

dans tous les sens

everyman

Monsieur Tout le Monde

have a finger in every pie

se mêler de tout